瑞华校报

瑞华中文学校 Ray Chinese School
2026年10月23日 丙午年九月十四 第925期

董事会欢迎家长会员积极参选董事

参与学校治理，
一起建设更美好的瑞华！



选举日期
2026年12月5日

结果公布
2026年12月12日

董事任期
三年 · 2027年1月1日起

1 投票安排



电子投票表格将通过注册投票会员邮箱发放，并于12月5日在瑞华现场发放。欢迎各位投票会员积极参与！

2 欢迎报名参选



目前董事成员仍有空缺，欢迎家长会员继续报名参选，参与瑞华的发展建设

3 参选资格与报名



候选人应为瑞华会员，需有孩子注册中文课程。请将参选意愿、简历和照片发送至：

board@raychineseschool.org

瑞华校章

点击进入 ›
或扫码进入

董事行为规范

点击进入 ›
或扫码进入

董事会热情欢迎和期待各位关心瑞华的家长会员报名参选，参与瑞华的发展建设，与我们一起服务社区，共创未来。

学校二维码



投稿：newsletter@raychineseschool.org
广告招商：pr@raychineseschool.org

服务社区，共创未来

瑞华董事会

瑞华校报

瑞华中文学校 Ray Chinese School

2026年10月23日 丙午年九月十四 第925期

校园支持与安全

TA志愿团队招募

仅招12名 · 每组4人 · 先到先得

一起营造安全、有序、温馨的校园！

面向TA招募志愿者，服务校园、积累义工时数，
锻炼责任心、团队协作与领导能力

你将参与

- **课前准备：** 布置图书馆及公共区域，做好开课准备。
- **课间巡视：** 协助维护走廊、图书馆、体育馆及公共区域的安全与秩序，发现问题及时向前台报告。
- **课后整理：** 整理图书馆、恢复桌椅，协助校园收尾。

三个值班组 · 自由选择

上午组
Morning Team
开校准备及上午课间巡视

下午组
Afternoon Team
下午前两节及后两节课间巡视

下午收尾组
Late Afternoon Team
下午后两节课间巡视及放学后整理

每组4人，根据自己的TA课程安排选择。

服务与成长

- 每完成一次值班，可获得1小时学校认可的义工服务积分，由学校核实并记录。
- 提升责任感、沟通与团队协作能力，锻炼组织协调与领导能力
- 参与表现将作为学校年度优秀义工表彰及评奖的参考。

报名须知

- 根据TA课程安排，选择适合的值班小组。
- 在表明表尚有空位的小组中填写姓名。
- 报名前请先阅读Instructions（工作说明）页面，具体任务安排将另行通知。

点击或者扫二维码报名

让瑞华校园更安全、更有序、更温暖！

学校二维码

投稿：newsletter@raychineseschool.org
广告招商：pr@raychineseschool.org

瑞华校报

瑞华中文学校 Ray Chinese School

2026年10月23日 丙午年九月十四 第925期

万圣节快乐！

学生可自愿穿万圣节服装。

学生可以自愿穿万圣节服装来上课，不做强制要求

服装应适合校园环境，不宜过于恐怖或影响课堂活动。

不可懈怠仿真武器、尖锐道具或其他可能造成安全隐患的物品。

学校正常上课。



瑞华合唱团成员会参演《天曜中华》演出，欢迎大家购票观赏。

360 FAMILY DENTAL
世界最先进的牙医设备
检查和洗牙
种牙和拔牙
补牙和牙冠
儿童牙齿
牙齿矫正
牙齿美容
拔牙
Invisalign
Dr. Yang Zhou, DMD
周杨牙医博士
630-689-2233
www.360familydental.com
1239 S Naper Blvd, Suite #101
Naperville, IL 60540

杨思军医生
内科 / 家庭医生诊所
杨思军医师具有十多年临床经验，竭诚为中文学校的学生和父母提供多方位的医学临床健康服务。包括多种疾病的诊断治疗和咨询、全家体检、小学生学区体检、学校运动检查 sport exam、疫苗接种。并培养了许多中学生进全美的医学院。
疾病诊断与治疗
全家体检
小学生学区体检
学校运动检查 sport exam
疫苗接种
培养中学生进全美医学院
中文热线： 630-312-0731
办公室电话： 630-759-0088
Email: napervilleclinic@gmail.com
地址：
1 1260 Iroquois Ave, Building 300, RM 302, Naperville, IL 60563
2 454 W Boughton Rd, Suite C, Bolingbrook, IL 60440

Cloudup Realty
云尚地产
云尚地产公司秉持“以客为家”的理念，致力于为在美华人提供全方位的置业和投资解决方案，助力实现生活品质与财富增值的双重提升。
张鹏飞
全方位房地产经纪服务
业务范围
住宅房屋买卖
自住、投资、全程专业指导
投资、出租管理
资产配置、租赁管理
地产评估
提供专业市场分析
商业地产
仓库、厂房、办公、商铺租赁买卖
免费咨询
一对一专业解答
贷款协办、律师引荐
整合资源，省心高效
与我联系
电话：
312-593-2173
微信：
Pharocs
地址：4260 Westbrook Dr Unit 122, Aurora IL

瑞华校报

瑞华中文学校 Ray Chinese School

2026年10月23日 丙午年九月十四 第925期

青苗文坊

学生作品精选

五颜六色的灯鱼

六年级 周明睿 指导老师：许毓婷老师

灯鱼（tetra）是一种非常适合养在家里的鱼。它们有很多不同的品种，也有好多不同的颜色。我家里养着两种不同颜色的灯鱼， 一种白色的叫白裙灯鱼，另一种灰红色的叫金十字灯鱼，它们非常好看。

灯鱼是杂食性动物。我只给它们喂鱼食， 但是它们也会吃活的和冻着的小鱼小虾。不同品种的灯鱼都可以长到1-5英寸，活到3-8岁。

如果把灯鱼养在鱼缸里， 鱼缸应该是20-30 加仑大，因为灯鱼是一种喜欢游来游去的鱼。它们也是一种喜欢群居的鱼， 每一个品种的鱼大概需要6-8条，它们才会开心。 如果鱼的数量太少，它们有可能会觉得紧张，甚至会咬别的鱼的鳍。遇到这个情况，其它的鱼会试着躲开，所以在鱼缸里加很多的装饰，比如小屋子或者植物，是一个好主意。

如果你买了灯鱼，灯鱼开始咬别的鱼，你可以试着放进去更多的灯鱼，让灯鱼感觉不那么紧张。而且，如果两种灯鱼游在鱼缸的不同的位置，不要紧张，这有可能是因为不同品种的灯鱼喜欢游在不同高度的地方。 或者，你的鱼就只是需要一些时间来了解自己的同伴，慢慢地它们会开始一起游。

我非常喜欢我养的灯鱼！每天看着它们自由自在地游来游去，我的心情就很愉快！





庞若愚医生
华西口腔牙周博士



陈开云医生
华西口腔正畸博士

CAP Dental Care
Caring. Attentive. Professional.

数字现代化牙科诊所，位于Naperville市中心，近火车站。提供成人与儿童全面口腔保健与治疗。
配备3D-CBCT、3D数码扫描仪、牙科激光等先进设备。

两位医生均毕业于UIC牙科学院，拥有20余年临床经验。

- 免费提供种植牙、口腔正畸Braces矫正（自锁托槽/全瓷托槽/隐适美Invisalign Clear Aligners）咨询。
- 接受PPO牙科保险；
- 为无保险病人提供会员计划，可享20%-30%折扣。

电话：630-420-1212

地址：555 N Washington St, Naperville, IL 60563（近Naperville Downtown火车站）
https://www.capdentalcare.com

Jeff Wang 律师事务所



地产买卖
各类移民
商业合同

本律所根据客户要求和具体情况为客户合理安排面谈时间，提供高效率和高质量的法律服务，收费合理，欢迎咨询，免费评估。

地址：1730 Park Street, Suite 206, Naperville, IL 60563
电话：630-848-9213
邮箱：info@welkinlaw.com

630-848-9213

瑞华校报

瑞华中文学校 Ray Chinese School

2026年10月23日 丙午年九月十四 第925期

青苗文坊

学生作品精选

我的两只猫





六年级学生 刘嘉姝　指导老师：许毓婷

我家养了两只猫，一只叫 Erica，另一只叫 Dorito。我们是在2021年领养它们的，现在它们5岁了。

Erica 是一只白猫，身上长着一些黑色的斑点，它很漂亮。而Dorito是只狸花猫，长得虎头虎脑的，非常可爱。

Erica 非常活跃，喜欢四处走动。它喜欢打盹、晒太阳，而且总是对人在做什么充满好奇。Dorito性格安静沉稳，不喜欢见陌生人，而Erica则喜欢与人互动、结识新朋友。Dorito平时安静，但有时也会精力充沛，喜欢在屋里跑来跑去。

Erica 和Dorito通常会一起玩耍，但有时也会打闹。尽管Dorito体格更强壮，但在打闹时总是Erica 赢。我觉得是因为Dorito不喜欢活动，所以总是Erica 获胜。

我经常陪它们玩。每当它们走到我身边，我就会拿一根绳子跑起来，它们便会紧追不舍。Erica 还喜欢毛绒球玩具；每当找到一个，它就会把它叼到我面前，让我抚摸它。Dorito则喜欢玩玩具老鼠，它总是把玩具叼在嘴里，抛向空中，然后再接住。

天气暖和的时候，我会带它们去后院。它们都喜欢在草地上奔跑，也会吃草。每当看到兔子或鸟儿，它们都喜欢去追逐，但从未成功抓到过。抓老鼠它们还是厉害的，抓住过好几只，每次抓住都要带进屋里给我们看。

我的两只猫给我带来了无尽的欢乐，我非常爱它们。它们是我最好的朋友。





Integrity Dental Associates

Advanced Family Dentistry | 专业先进的家庭牙科



朱迎春医生 (Dr. Yingchun Zhu)

首都医科大学正畸学硕士（MS），
美国科罗拉多大学牙科博士（DDS），
拥有20余年临床经验，
坚持以患者健康为先，
拒绝过度治疗。



南医生 (Dr. Francis Nahm)

纽约大学牙科博士（DDS），
拥有17年口腔外科临床经验，
完成5,500+例种植牙手术。
荣获美国牙科总会院士（FAGD）
及美国种植修复学会大师级会员（MAAIP）资格。



专业特色服务

种植牙 Dental Implants
先进种植技术，
专业、精准、个性化治疗

牙齿矫正 Orthodontics
成人及儿童
牙齿矫正

隐适美 Invisalign
隐形、舒适、
美观的现代矫正方案

根管治疗 Root Canal Treatment
专业牙髓治疗，
帮助保留天然牙齿

其他诊疗项目：
补牙、洗牙、拔牙、牙周治疗、
牙冠牙桥、假牙及美容牙科。
成人儿童皆可就诊。

先进数字化设备
舒适诊疗环境

收费透明

接受各类PPO牙科保险
无保险患者享20%-30%优惠

以患者为中心
用心守护每一个微笑

276 S Weber Rd, Unit D, Bolingbrook, IL | (630) 312-8280 | www.IntegrityDental.org

瑞华校报

瑞华中文学校 Ray Chinese School

2026年10月23日 丙午年九月十四 第925期

青苗文坊

学生作品精选

有趣的蘑菇

六年级 覃朗

指导老师：许毓婷老师



蘑菇，又叫菌子。它是一种是世界上最常见的真菌。

蘑菇有很多不同的品种。有些蘑菇是可以吃的，很美味，但是有些蘑菇吃了会中毒，让人有生命危险。科学家已经发现了1.4万到1. 55万种以上的不同蘑菇，但是只有 2,000 到 2,500 种是可以吃的，然后只有 20 到 30 种蘑菇可以在超市买得到。

蘑菇有很多不同的样子。有些是白白的和软软的，有些是棕色和硬硬的，有些是长长的和细细的，形态各异。

蘑菇有时候会帮助树。比如说如果一棵树被一些虫子咬了，如果地里面有真菌，树就会用真菌给别的树传一个信息，然后那些树会自己保护自己。而这个真菌在地上，就会长出来一些蘑菇。

蘑菇通常在两个不同的地方生长。第一个是在地上。这些蘑菇就在地上，下面没多少根。第二个地方是在树上。这树可能是死的，也可能是活的。树裂开了，真菌会进到树里面，如果湿度足够高，里面有足够的营养，真菌就会把树里面的木头吃了，这样树上就会长出蘑菇来。

自我介绍

四年级 林玛雅

指导老师：程咏梅老师





我叫林玛雅，今年九岁，属鸡，生日是十月五日。 我家里一共有四口人：爸爸、妈妈、弟弟和我。

我在中文学校上四年级，我很喜欢看书，最爱读的中文书是《拉塞玛娅侦探所》，最喜欢的电影是《小鬼当家》。

我的爱好是画画。我特别喜欢画动物，尤其是狐狸和狼，因为我觉得它们很可爱。

今年我第一年打垒球。我喜欢防守，更喜欢投球。我每周都去练习，有时会参加比赛。让我印象最深的比赛是二零二六年八月三十日那一场，我们队赢啦！大家都高兴得又蹦又跳。

我也喜欢跟全家一起外出旅游，去过西班牙、中国、日本和墨西哥。长大以后，我的梦想是当一名老师。